

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY الجمعية العامة

A/45/455/Add.1
19 September 1990

SEP 20 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH/RUSSIAN

الدورة الخامسة والأربعون

البند ١٤١ من جدول الأعمال المؤقت*

التنظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن
وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين
الدبلوماسيين والقنصليين

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتوياتالصفحة

| | |
|---|--|
| ٢ | شانيا - التقارير والآراء الواردة من الدول |
| ٢ | الف - التقارير الواردة من الدول عملا بالفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ١٦٧/٤٣ |
| ٢ | ١ - مذكرة شفوية موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة |
| ٤ | ٢ - مذكرة شفوية موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة |

* Corr.1 و A/45/150

ثانيا - التقارير والآراء الواردة من الدول

الف - التقارير الواردة من الدول عملا بالفقرة ٨
من قرار الجمعية العامة ١٦٧/٤٣

١ - مذكرة شغوية موجهة الى الأمين العام من
البعثة الدائمة لتركيا لدى الأمم المتحدة

[الأصل : بالإنكليزية]

[٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠]

عمليات هجوم إرهابية موجهة ضد سلامة وأمن
البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين
الدبلوماسيين والقنصليين في تركيا

١ - في الساعة ١٠/٣٠ تقريبا من مساء يوم ٢ نيسان/أبريل ١٩٨٩ ، أصيبت سيارة
ومقر إقامة نائب قنصل السفارة البريطانية ، السيد حسين عثمان ، بأضرار نتيجة
لانفجار قنبلة تحت سيارته في أنقره . وفي اليوم نفسه ، وفي حوالي الساعة ١١/٠٠
مساء تقريبا ، انفجر جهاز آخر في مرآب تابع للرابطة البريطانية - التركية في
أنقره . وأصيب المرآب بأضرار نتيجة للانفجار . ولم تحدث أي إصابات بين الأفراد .

٢ - وفي ٢٣ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، انفجرت قنبلة على درج مبني في اسطنبول تقع فيه دار
القنصلية العامة لإسرائيل (الدور الرابع) . ولم تحدث أي أضرار أو خسائر أو وفيات .
واعترفت الوحدات الشعبية المسلحة التابعة للاتحاد الشيوعي الثوري بمسؤوليتها عن
الحادث . وذكر أحد أعضاء المنظمة الإرهابية أثناء استجوابه أن المجموعة قامت
بالهجوم فعلا .

٣ - وفي ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، انفجرت قنبلة انبوية في حديقة القنصلية
العامة للولايات المتحدة في اسطنبول . وأدى الانفجار الى إصابة سيارات الموظفين
العاملين في القنصلية بأضرار . وتم إلقاء القبض على السيدة بيمبول بينبير وهي
تحاول الهروب من موقع الحادث . وتبين فيما بعد أن بيمبول بينبير عضوة من أعضاء
المنظمة الإرهابية التي تطلق على نفسها اسم "حركة ١٦ حزيران/يونيه" .

٤ - وفي ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ ، انفجرت قنبلة في أنقره كانت قد وضعت في سيارة دبلوماسي سعودي هو السيد عبد الرحمن شريوي (الملحق بمكتب الملحق العسكري) . وأدى الانفجار الى إصابة السيد شريوي بجراح خطيرة . وفي اليوم نفسه ، تلقت وكالة رويتر للانباء في برن مكالمة هاتفية من شخص مجهول قال فيها إن منظمة الجهاد الإسلامية هي المسؤولة عن هذا الحادث .

٥ - وفي حوالي الساعة ٦/٤٠ من صباح يوم ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ شب حريق في بيخت تابع للقنصلية العامة للولايات المتحدة في اسطنبول مما أدى الى إصابته بأضرار . ولم تحدث أي إصابات أو وفيات بين الافراد . وادعى شخص مجهول الهوية في مكالمة هاتفية مع مكتب الجريدة التركية اليومية "حريات" في فرانكفورت أن حركة ١٦ حزيران/يونيه هي المسؤولة عن الحادث .

٦ - وفي حوالي الساعة ٩/٠٠ من مساء يوم ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، انفجر جهاز تفجير تحت العجلة الخلفية اليسرى لسيارة يمتلكها السيد عبد الرزاق كشميري ، السكرتير الثاني في سفارة المملكة العربية السعودية في أنقره . وأدى الانفجار ، بالإضافة الى إصابة السيارة بأضرار بالغة ، الى إلحاق بعض الأضرار أيضا بهياكل السيارات والمباني المجاورة . ولم تحدث أي إصابات أو وفيات بين الافراد نتيجة للانفجار . ولم يعلن أي شخص أو مجموعة المسؤولية عن الحادث .

٧ - وفي الساعة ١٣/٥٠ ، من يوم ٢١ أيار/مايو ١٩٩٠ ، انفجر جهاز تفجير بالقرب من مكتب شركة طيران العال في اسطنبول . ونتيجة للانفجار ، تحطمت النوافذ في المباني القريبة مباشرة من موقع الانفجار بما في ذلك نوافذ مكتب العال . وأصيب بجراح طفيفة نتيجة للانفجار ثلاثة من المواطنين الأتراك ، من بينهم ضابط شرطة . وادعى شخص مجهول الهوية المسؤولة عن الحادث باسم الوحدات الشعبية المسلحة التابعة للاتحاد الشيوعي الثوري .

٢ - مذكرة شفوية موجهة الى الامين العام من البعثة
الدائمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
لدى الأمم المتحدة (٣)

[الاصل : بالروسية]

[٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٠]

معلومات عن حالات حدوث انتهاكات خطيرة لامن البعثات
السوفياتية وموظفيها في الخارج ، مقدمة وفقا
لقرار الجمعية العامة ١٦٧/٤٣ المؤرخ في
٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨

- ١ - حدث خلال العام الماضي عدد من حالات الانتهاكات الخطيرة لامن البعثات
السوفياتية وموظفيها في الخارج . وتجدر الإشارة الى الحالات التالية من بينها .
- ٢ - في آذار/مارس ١٩٩٠ ، تم نسف سيارتين من السيارات الرسمية التابعة لسفارة
الاتحاد السوفياتي في أشتينا . وطلبت السفارة من وزارة الخارجية اليونانية اتخاذ
التدابير الضرورية اللازمة لكفالة أمن المنظمات السوفياتية وموظفيها وأفراد أسرهم
في اليونان وحماية ممتلكاتهم .
- ٣ - وفي تشرين الاول/أكتوبر ١٩٨٩ ، تم في بيرو نسف سيارة الملحق العسكري
السوفياتي في مبنى سفارة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .
- ٤ - وفي ١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ، قتل س. ي. أبو كاوسكاس ، السكرتير الثاني
بسفارة الاتحاد السوفياتي في سورينام أثناء حادث سرقة .
- ٥ - وخلال الفترة ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، تعرضت سفارة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية في أفغانستان مرارا لقصف بالقنابل من جانب المجموعات المناهضة
للحكومة ، وأصيب موظف بالسفارة بصدمة نفسية عميقة شديدة من جراء القصف بالقنابل .
ولحقت بالسفارة أضرار مادية خطيرة .

الحواشي

(١) أحيلت إلى الممثلين الدائمين لإسرائيل ، والمملكة العربية السعودية ، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة بمذكرات شفوية من الأمين العام مؤرخة في ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ، وعممت على جميع الدول طي مذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ .

(٢) أحيلت إلى الممثلين الدائمين لأفغانستان ، وبيرو ، وسورينام ، واليونان لدى الأمم المتحدة بمذكرات شفوية من الأمين العام مؤرخة في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ، وعممت على جميع الدول طي مذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ .
